389L0617

N:o L 357/28 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 7.12.89

NEUVOSTON DIREKTIIVI,

annettu 27 päivänä marraskuuta 1989,

mittayksikköjä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun direktiivin 80/181/ETY muuttamisesta

(89/617/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 100 a artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen(1),

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon(2),

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon(3)

sekä katsoo, että

direktiivissä 80/181/ETY(4), sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 85/1/ETY(5), säädetään päätettäväksi lopullinen päivämäärä sen liitteessä olevassa III luvussa luetteloitujen laillisten englanninmittayksiköiden käytölle; joitakin englanninmittayksiköitä ja erikoiskäyttöä varten on osoittautunut tarpeelliseksi sallia asianomaisille jäsenvaltioille sen soveliaan päivän määrääminen, johon asti nämä yksiköt ovat virallisia mittayksiköitä, ja

direktiivin 80/181/ETY 3 artiklan 5 kohdassa sallitaan uusien lopetuspäivien asettaminen lisäosoitusten käytölle,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiiviä 80/181/ETY seuraavasti:

1 Korvataan 1 artiklan b ja c alakohta seuraavasti:

"b) liitteessä olevassa II luvussa luetteloidut vain niissä jäsenvaltioissa, joissa ne oli sallittu 21 päivänä huhtikuuta 1973, ja näiden valtioiden päättämään päivämäärään saakka;

c) liitteessä olevassa III luvussa luetteloidut vain niissä jäsenvaltioissa, joissa ne oli sallittu 21 päivänä huhtikuuta 1973, ja näiden valtioiden päättämään päivämäärään saakka. Tämä päivämäärä ei saa olla 31 päivä joulukuuta 1994 jälkeen;

d) liitteessä olevassa IV luvussa luetteloidut vain niissä jäsenvaltioissa, joissa ne oli sallittu 21 päivänä huhtikuuta 1973, ja näiden valtioiden päättämään päivämäärään saakka. Tämä päivämäärä ei saa olla 31 päivä joulukuuta 1999 jälkeen."

(1) EYVL N:o C 31, 7.2.1989, s. 7
(2) EYVL N:o C 120, 16.5.1986, s. 73;
EYVL N:o C 291, 20.11.1989.
(3) EYVL N:o C 159, 26.6.1989, s. 3
(4) EYVL N:o L 39, 15.2.1980, s. 40
(5) EYVL N:o L 2, 3.1.1985, s. 11

2 Muutetaan 3 artikla seuraavasti:

— korvataan 2 kohdassa ilmaisu "31 päivään joulukuuta 1989" ilmaisulla "31 päivään joulukuuta 1999";

— poistetaan 5 kohta.

3 Korvataan 5 artiklassa "1 päivältä maaliskuuta 1974" ilmaisulla "15 päivältä toukokuuta 1983".

4 Poistetaan 6 artiklan toinen alakohta.

5 Muutetaan liitettä seuraavasti:

a) Korvataan II luku seuraavasti:

"II LUKU

VIRALLISET MITTAYKSIKÖT, JOITA TARKOITETAAN 1 ARTIKLAN b ALAKOHDASSA JA JOTKA SALLITAAN VAIN ERITYISEEN KÄYTTÖÖN

Käyttöalue	Yksikkö		
	Nimi	Likiarvo	Tunnus
Liikennemerkit, etäisyyden ja nopeuden mittaus	maili	1 maili = 1 609 m	maili
	jaardi	1 yd = 0,9144 m	yd
	jalka	1 ft = 0,3048 m	yd
	tuuma	1 in = 2,54 x 10^{-2}m	in
Tynnyrioluen ja -siiderin anniskelu; maito palautusastioissa	pintti	1 pt = 0,5683 x $10^{-3}m^3$	pt
Maan rekisteröinti	eekkeri	1 ac = 4 047 m^2	ac
Kaupat jalometalleilla	troy ounce	1 oz tr = 31,10 x 10^{-3}	oz tr

Edellä 1 artiklan b kohdassa mainittuun päivämäärään saakka tässä luvussa luetteloituja yksikköjä voidaan yhdistää keskenään tai I luvun yksikköjen kanssa yhdistelmäyksikköjen muodostamiseksi."

b) Poistetaan yksikkö "fathom" III luvusta.

c) Lisätään seuraava luku:

"IV LUKU

LAILLISET MITTAYKSIKÖT, JOIHIN VIITATAAN 1 ARTIKLAN d KOHDASSA JA JOTKA SALLITAAN VAIN ERITYISILLÄ ALOILLA

Käyttöalue	Yksikkö		
	Nimi	Likiarvo	Tunnus
Merenkulku	fathom	1 fm = 1,829 m	fm
Olut, siideri, vedet, limonadit ja hedelmämehut palautusastioissa	pintti fluid ounce	1 pt = 0,5683 x 10^{-3} m^3 1 fl oz = 28,41 x 10^{-6} m^3	pt fl. oz
Alkoholijuomat	gill	1 gill = 0,142 x 10^{-3} m^3	gill
Irtotavaran myynti	unssi	1 oz = 28,35 x 10^{-3}	oz
	naula	1 lb = 0,4536 kg	lb
Kaasun jakelu	therm	1 therm = 105,506 x 10^6 J	therm

Edellä 1 artiklan d kohdassa mainittuun päivämäärään saakka tässä luvussa luetteloituja yksikköjä voidaan yhdistää keskenään tai I luvun yksikköjen kanssa yhdistelmäyksikköjen muodostamiseksi."

2 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan 24 kuukauden kuluessa tämän direktiivin tiedoksi antamisesta(1).

Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

3 artikla

Poiketen siitä, mitä direktiivissä 80/181/ETY säädetään, jäsenvaltioiden on 31 päivän joulukuuta 1989 jälkeen sallittava mainitun direktiivin 3 artiklassa mainittujen lisäilmaisujen käyttö tai sallittava niiden käyttö edelleen.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 27 päivänä marraskuuta 1989.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

R. DUMAS

(1) Tämä direktiivi on annettu tiedoksi jäsenvaltioille 30 päivänä marraskuuta 1989